

FACILITATION COMMITTEE
39th session
Agenda item 16

FAL 39/16/Corr.1
26 November 2014
ENGLISH ONLY

**REPORT OF THE FACILITATION COMMITTEE
ON ITS THIRTY-NINTH SESSION**

Corrigendum

Paragraph 6.31 is replaced by the following:

"6.31 The Committee recalled the remarks made by the Secretary-General in his opening remarks regarding his action plan for the prevention of illegal migrants travelling by sea, and to determine and map out the role of IMO in an attempt, in cooperation with other United Nations agencies such as UNHCR and UNODC, to prevent illegal migrants from travelling by sea from countries in North Africa to countries in continental Europe."

Subparagraph .2 of 13.4 is replaced by the following:

".2 the addition of "stowaways" to planned output 8.0.2.1, as follows:
"Consideration and analysis of reports and information on illegal migrants and stowaways."

Renumber the existing paragraph 16.3.3 below as 16.3.4:

".4 note that the Secretariat had been instructed to modify the module "Survey and certification" of GISIS to add references to Administrations issuing electronic certificates, including the list of certificates issued electronically by each Administration and any additional information, as considered necessary by the Administration, and to make that information accessible to the general public (paragraph 5.34);",

and consequently renumber the subsequent subparagraphs.

Replace the statement made by Chile in annex 6 by the following:

"Statement by Chile

No nos referiremos particularmente a su pregunta que nos ha hecho si no nos preocupa el reiterar algo que ya nosotros planteamos dentro del Comité de Cooperación Técnica y que produjo un largo debate y que implicó incluso la intervención del Secretario General al final del mismo. Estamos de acuerdo con lo que nos explicó el señor Abril recientemente.

Lo que si pedimos muy puntualmente no se intente vincular directamente los perfiles marítimos nacionales y las actividades de cooperación técnica. Para nosotros como lo expresamos en el Comité de Cooperación Técnica es muy delicado cuando se trata de ayudar por el camino único la cooperación técnica a nivel nacional dependiendo de la entrega o no de un perfil marítimo nacional.

Este tema cuando lo tratamos en el Comité de Cooperación Técnica fue ampliamente debatido y se acordó que la entrega de los perfiles marítimos nacionales en ningún caso iban a eliminar o reducir la cooperación técnica a nivel regional, por razones que se explicaron en el Comité. Por lo tanto señor Presidente me gustaría dejar nuevamente presente en este Comité que Chile reitera la necesidad de mantener en el ámbito FAL tal como fue hecho en Perú o en otras delegaciones a nivel de Latinoamérica, la cooperación técnica regional.

Muchas gracias señor Presidente."
